## The Return of Religion and Conflicts in Western Societies: A Critical **Review of the Concept of Secularism**

### عودة الدين والنزاعات في الجتمعات الغربية: مراجعة نقدية لمفهوم العلمانية

مركز باحثون للدراسات والأبحاث في العلوم الاجتماعية، أكادير، الغرب

#### Hassan Achraouaou\*, Yassine Bouchouar

**Abstract** 

Researchers Center for Studies and Research in Social Sciences, Agadir, Morocco.

Received 25 May . 2025; Accepted 26 Jun. 2025; Available Online 25 Oct. 2025

https://birne-online.de/journals/index.php/agjsls

Secularism, Return of Religion, Religious Transformation, Conflicts, Western Societies.

**Keywords:** 

In the late twentieth century, two main hypotheses emerged regarding the relationship between religion and secularism. The first considers secularization as an inevitable process and a prerequisite for modernity, one that directed society toward the desacralization of religion and its disengagement from the public sphere. The second, however, views the return of religion as a form of protest against the prevailing model of modernity and as an alternative mode of engaging with and renewing modernity. This article examines the key literature focused specifically on the hypothesis of the "return of religion" and its connection to the rise of identity conflicts in Western societies. It adopts a historical-sociological approach that traces the emergence of the concept of secularism and the debates surrounding its relationship with religion. Through a critical comparison of foundational writings in this field-particularly the works of Olivier Roy and Marcel Gauchet-the article seeks to uncover the ideological foundations that fuel the conflict between the secular and the religious. The study concludes that secularization did not eliminate religion but rather reshaped it within a liberal political and social sphere, and that the so-called "return" of religion merely reflects transformations in the modes of its presence and uses. It further argues that critiquing exclusionary and hegemonic narratives of extreme secularism goes beyond deconstructing the "return of religion" hypothesis, extending instead to questioning the ideological foundations that legitimize exclusion and reproduce domination under the guise of excessive modernity.

#### الكلمات المفتاحية:

المستخلص

برزت في أواخير القيرن العشيرين فرضيتان الأولى تعتبير العلمنية سيبرورة العلمانية عودة حتمية، وشرط للحداثة وكنتيجة لذلك الجه المجتمع نحو نزع القداسة عن الدين التحول الديني الدين وفك ارتباطه بالجال العام؛ والثانية ترى النقيض في عودة الدين كآلية النزاعات الحتمعات احتجاج على نمط الحداثة السائد وكشكل مغاير للانخراط في الحداثة وإعادة الغربية. جديدهاً. يناقش هذا المقال الأدبيات الأساسية التي اهتمت حصريًّا بفرضية عـودة الديـن، وصلتهـا بتصاعـد النزاعـات الهوياتيـة فـي الجتمعـات الغربيـة،

<sup>\*</sup> Corresponding Author: Hassan Achraouaou Email: achrwaw@gmail.com doi: 10.51344/agjslsv4i12

انطلاقًا من مقاربة تاريخية-سوسيولوجية ترصد مسار نشأة مفهوم العلمانية والجدالات التي رافقت علاقته بالدين، وتركز على قليل المضون، ومن خلال مقارنة نقدية لكتابات أساسية في هذا الانجّاه، في مقدمتها كتابات أوليفييه روا ومارسيل غوشيه. ويهدف المقال إلى الكشف عن الأسس الأيديولوجية التي تعزز إشكالية النزاع بين العلماني والديني. وخلصت الدراسة إلى أن العلمنة لم تقص الدين بقدر ما أعادت تشكيله داخل فضاء سياسي واجتماعي ليبرالي، وأن الحديث عن عودة الدين ليس إلا قولًا في أنماط حضوره وأشكال توظيفه. وباختصار شديد، فإن نقد السرديات الإقصائية والاستعلائية للعلمانية المتطرفة، لا يقتصر على تفكيك فرضية «عودة الدين»، بل يمتد إلى مساءلة الأسس الإيديولوجية التي تشرعن الإقصاء وتعيد إنتاج الهيمنة خت ذريعة الحداثة المفرطة.

### 1. القدمة

تقابلت في الربع الأخير من القرن العشرين فرضيتان بارزتان: تذهب الأولى إلى أن العلمنة سيرورة حتمية، وهي في آن واحد شرط للحداثة ونتيجة لها. ضمن هذا الإطاريتجه المجتمع نحو نزع القداسة عن الدين وفك ارتباطه بالجال العام؛ أي «أنها قد فرغت من أي حضور إلهي. ومن أي إشارة إلى حقيقة متعالية أو واقع غائيًّ أعلى. فيتحول الدين إلى خيار فردي وينكمش حضوره في حدود الجال الخناص» أ. بينما كُيل الثانية إلى نقيض ذلك، فترى في عودة الديني آلية احتجاج على غيل غيل الثانية إلى نقيض ذلك، فترى في عودة الديني آلية احتجاج على غيل غيل الثانية وإعادة بجديدها. وقد أظهرت التجارب كيف استطاع الدين العودة إلى مغاير للانخراط في الحداثة وإعادة بجديدها. وقد أظهرت التجارب كيف استطاع الدين العودة إلى الجال العام بأنماط متعددة. سياسية واجتماعية وثقافية. فالحداثة لا تعني بالضرورة انحسار الدين في كل الجالات والسياقات، كما «أن العلمنة تظل عاجزة على تفسير تنامي النشاط الديني في ظل توقعاتها بالتراجع الحصري. كما بحد عند روجر فينكي (Roger Finke).

لـم يقتصـر هـذا الجـدل علـى النخـب الفكريـة فحسـب، بقـدر مـا توارثتـه النخـب السياسـية والفاعلـون الأساسـيون فـي الفضـاء العـام الغربـي. كمـا يتجلـى ذلـك فـي النمـوذج الفرنسـي الـذي يعـد فيـه هـذا النـزاع أساسًـا للنقـاش العمومـي. وفيـه يكـون «الفصـل بـين الجتمع المدنـي والجحتمـع الدينـي. حيـث لا تمـارس الدولـة أي سـلطة دينيـة ولا تتمتع الكنائـس أي سـلطة سياسـية» ولا يجسـد الاهتمـام الواسـع بسـؤال عـودة الدينـي فـي العديـد مـن التجـارب والكتابـات الغربيـة تنامـي «النزعـة التمركـزة حـول فكـرة الحداثـة الأوروبيـة»، ومـا قـد يرافقهـا مـن خديـات. ويتمثـل ذلـك يشـكل خـاص، فـي ظـل التحـولات القيميـة والسياسـية التـي يعرفهـا الفضـاء العـام الأوروبـي بوتيـرة غيـر مسـبوقة، مثـل صعـود التيـارات اليمينيـة المتطرفـة، وتراجع النخـب التقليديـة، والانتشـار الواسـع لقيـم تتعـارض مع المعاييـر الدينيـة الحليـة - المسـيحية بمختلـف تياراتهـا وأتماطهـا -، عـلاوةً علـى تأثيـر تنامـي موجـات مع المعاييـر الدينيـة الثقافيـة والقيميـة، وبـروز مجتمعـات دينيـة باتـت تفـرض حضورهـا فـي الفضـاء العـام.

<sup>3</sup> روا, أوليفييه. (2012). الجهل المقدس: زمن دين بلا ثقافة. ترجمة: صالح الأشمر. بيروت, دار الساقى. ص. 20.



<sup>1</sup> Taylor, C. (2007). A secular age. Cambridge, MA: The Belknap Press of Harvard University Press. pp. 2-3.

<sup>2</sup> Finke, R. (2016). The consequences of religious competition: Supply-side explanations for religious change. In L. A. Young (Ed.), Rational choice theory and religion (pp. 47-67). Routledge.

كلها مظاهر تعكس، في جوهرها، سلسلة من الصراعات والنزاعات المتصلة بفرضية عودة الديني. فإلى أي حد يمكن اعتبار هذه العودة عاملًا مؤثرًا يعيد اختبار تماسك بنية الحداثة الأوروبية من الداخل؟ وهل مكن للحداثة، بقيمها الناظمة كالحربة والتعدية والعيش المشترك، إعادة صياغـة علاقتهـا بالمقـدس أو التفـاوض معـه - سـواء فـي الجّاه الاسـتبعاد أو التمكين - لضمـان خِـاوز مختلف أنماط النزاعات؟

يعتبر مفهوم العلمانيــة مفهومًا غامضًا ومطاطيًّا، محفوفًا بــدلالات ومعــان متعــددة. وإن صح التعبير. فمثله، مثل تلك العملة التي فقدت معالمها نتيجة فرط استعمالها. فالتوظيف المكثيف لهذا المفهوم أفقيده دلالاته، وأصبح يحميل معاني عديدة متداولية بين الجميع: «فصيل الدين عن الدولة، فصل الدين عن السياسة، فصل الدين عن السلطة، حرية التدين والمعتقد، التديين الشخصي، الإلحاد، الخبروج عين الديين... إلىخ». وإذا تأملننا في هذه التحديدات، نجد أنهنا تختلف عن بعضها البعض اختلافًا جوهريًّا. وإن الاستعمال الدارج لهذا المفهوم، ساهم في إثارة جدل واسع بين من يعتقد «أن العلمانية هي الحل لختلف النزاعات»، وبين من يرى «أن الرجوع إلى الدين هو الحل الأمثل للخروج من حالة العثرة».

في هذا المقال، نقف وقفة تاريخية وتأملية حول هذا المفهوم. بهدف الكشف عن أصوله ودلالات، وتوضيح مسار نشائته وتطور معانيه على أن نقدم قراءة نقدية للعلمنة في ظل التحولات المعاصرة، التي تعرفها الجمعات الغربية، وفي سياق النزاعات التي بات يشهدها العالم خلال الزمن الراهن؛ من خلال الإجابة عن الأسئلة الآتية: ما العلمانية (بكسر العين)؟ ما الفرق بينها وبين مفهوم اللائكية ومفهوم العُلمانية (بفتح العين)؟ هل قضت العِلمانية فعلًا على الدين في السياق الأوروبي؟ أو بالأحرى هل نزعت السحر عن العالم (حسب تعبير ماكس فيبـر)؟ أم أنهـا سـاهمت فـي انتعـاش الدينـي وعودتـه إلـي الفضـاء العـام؟ إذا كان الأمـر كـذلـك. فمـا أشكال هذه العودة؟ وكيف يمكن أن ننظر إلى الدين في إطار القيم الديمقراطية؟ وهل تبقي العودة للعلمانية هي الحل للخروج من التوترات والنزاعات أم الحل يكمن في عودة الديني وإعادة الاعتبار إليه؟ أم هناك احتمالية وجود طريق ثالث يجمع بينهما أو يتجاوزهما معًا؟

للإجابة عن هذه الأسئلة، ينطلق هذا المقال من الكتابات الأساسية التي تناولت فرضية عـودة الديـن لفهـم علاقتـه بتنامـي النزاعـات المرتبطـة بمخـاوف اختـراق النظـم الدبمقراطيـة. ويرتكـز هــذا العمــل بصــورة رئيســة علــي مؤلفـين أساســيين: يتعلــق الأول مؤلـف «أوليفييــه روا» (Olivier Roy) الموسوم ب»الجهل المقدس»، وكتاب «مارسيل غوشيه» (Marcel Gauchet) بعنوان: «الدين في الديمقراطينة». بالإضافية إلى تقديم مقاربية تاريخينة لمفهوم العلمنية وجدايية استبعاد الدين واستمراريته. إلى جانب نقد عبودة الدين وعلاقته بعبودة الصراعيات داخيل الجتمعيات الأوروبية، مستندًا إلى بناء مقاربة تفكيكية للخطاب الغربي التي ينهجها كل من روا وغوشيه.

ينطلق هذا المقال من منهجيـة خليليـة نقديـة تسـتحضر تاريـخ المفهـوم. وتبحث فـي أصولـه الاشتقاقية والتداولية، عبر تحليل المضمون والمقارنة بين أعمال سوسيو-أنثروبوا وجية تأسيسية تناولت تراجع العلمنية وعبودة الدين، ونشيأة النزاعيات ذات الصلية بالجتمعيات الغربيية الراهنية. وتعبد أعمال أوليفييه روا ومارسيل غوشيه من أهم الأعمال المعاصرة الرائدة. ويهدف هذا الاختيار المنهجي إلى مساءلة أطروحية العلمنية في ضوء التحولات الراهنية بالفضاء العيام الأوروبي، وإعيادة تفكيك تعريف موقع الدين ضمن هذا الفضاء، من خلال اختبار مدى قدرة النظم الديمقراطية في استيعاب فكرة عودة الدين.



### 2. المبحث الأول: العلمانية بالجتمعات الغربية وفرضية الجتمع بلا دين

تمثل العِلمانية صيرورة تاريخية شهدتها أوروبا منذ ما يزيد عن ثمانية قرون. بدأت هذه الصيرورة مع تراجع احتكار الكنيسة لهيمنتها الثقافية والاجتماعية الشاملة، وانكفائها التدريجي عن مجالات النفوذ واحدة تلو الأخرى، في تفاعل جدلي مع توسع سلطة الدولة. وقد رافق هذا الانحسار تراجع حضور الكنيسة في الحقول المعرفية المختلفة، كالفن، والأدب، والموسيقى، والعالم والعالم والعالم والعالم الموضوح تريسي فيسندن: (Tracy Fessenden) بالقول «إن العِلماني يفهم باعتباره تشكّلًا تاريخيًّا، لا موقفًا افتراضًيا، ولا نمطًا معياريًّا للاشتغال، ولا توصيفًا موثوفًا لما عليه الواقع ببساطة ً».

وتعـزز أعمـال تشـارلز تايلـور (Charles Taylor) هـذا الانجّاه بقـوة. إذ يؤكد اسـتحالة فهـم العِلمانية بعـزل عـن أصولهـا التاريخيـة التـي نشـأت وتشـكلت فـي كنفهـا. ويشـدد علـى أن بـروز الـذات العِلمانيـة لـم يكـن نتيجـة تراجع الدين فحسـب. ولا اسـتجابةً لتوقعـات باختفائـه الكلـي لصالـح هيمنـة العقـل أو العلـم، كمـا هـو رأي الرعيـل الأول مـن العقلانيـين أمثـال ارنسـت رينـان وأوغسـت كونـت(Auguste Comte Erenst Renan). بيـل جـاء فـي إطـار شـروط تاريخيـة وسوسـيولوجية معقـدة، أعـادت تشـكيل علاقـة الأفـراد بالمقـدس. وأسسـت لتصـور جديـد للـذات والكـون. ينـأى هـذا الـرأي بالعِلمانيـة عـن جـل التصـورات الاختزاليـة التـي تنظـر إليهـا كمسـألة تاريخيـة أو كحتميـة تقدميـة - ملازمـة للحداثـة -. ليتـم إعـادة تأطيرهـا ضمـن عمليـات تاريخيـة وثقافيـة محـددة تعكـس علاقـات السـلطة والمعرفـة داخـل لحظـات إنتـاج الفعلـين السياسـي والاجتماعـي فـي سـياق الحداثـة الغربيـة.

في مقابل هذا الاتجاه الذي ينظر إلى العِلمانية بوصفها نتاجًا لمسار تاريخي مشروط بسياقات تراجع وظائف مؤسسة الكنيسية. يذهب البعض - خاصة مفكري العقد الاجتماعي وأنصار العقلانية - إلى التعامل معها بوصفها حالة فكرية متفوقة 7. فالعِلمانية. وفقًا لهذا الاتجاه لم تنبثق عن صيرورة تاريخية معزولة، بل عن مسار ابستمولوجي طويل، أدى إلى تفوق العقل الحديث على العقل الكنسي التقليدي. يعد أرنست رينان أحد أهم أنصار هذا الاتجاه، الذي يرى في العقل الحديث بديلًا عن التفسيرات الكنسية المسيحية. فمن وجهة نظره، استطاعت العلوم لا سيما في العصر الحديث، أن تهمش العقل اللاهوتي المسيحي في تفسير أحداث العالم، معتبرًا أن زوال الدين هو نتيجة حتمية لتقدم العرفة وتطور العقل البشري الحديث.

ووفقًا لـه: «فان العقل العلمي، هو بمثابة دين؛ فهو وحده القادر من الآن فصاعدًا على إنتاج الرموز. ووحده الكفيل بحل المشكلات الأبدية التي تفرضها الطبيعة الإنسانية بإلحاح كبير». وفي نفس الاقحام دافع أوغست كونت (Auguste Comte) عن تصوره حول تطور العقل البشري.

<sup>8</sup> Renan, E. (1900). L'avenir de la science: Pensées de 1848. Paris: Calmann Lévy. p. 108.



<sup>4</sup> بشارة, عزمي. (2013). الدين والعلمانية في سياق تاريخي. الدوحة - بيروت: المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات, ج. 1, ص. 440.

<sup>5</sup> Fessenden, T. (2014). The problem of the postsecular. American Literary History, 26(1). p. 15. https://doi.org/10.1093/alh/ajt066

<sup>6</sup> Taylor, C. (2007). Op. Cit. p. 768.

<sup>7</sup> سـميت, غريــام. (2021). تاريـخ موجــز للعلمانيــة. ترجمــة: منــادي الإدريســي. الـدوحــة - بيــروت: المركــز العربــي للأبحـــاث ودراســة السياســـات, ص. 37.

الـذي خطـي وفـق رؤيتـه ثـلاث مراحـل أساسـية: المرحلـة اللاهوتيـة مـرورًا بالميتافيزيقيـة وصـولًا إلـي الوضعيــة والتــى تمثـل ذروة نضــج عقــل الإنســاني القائــم علــي الملاحظــة والتجربــة العلميــة لا علــي الخرافــة والأســطورة<sup>9</sup>. وهــو مــا ذهــب إليــه أيضًــا الرعيــل الأول مــن علمــاء الاجتمــاع، أمثــال هربــرت سبنســـر (Herbert Spencer)، وكارل ماركــس (Karl Marx) وماكــس فيبــر (Max Weber).

ولا يـزال هـذا الجـدل قائمًا حـول التصنيـف التاريخـي للعلاقـة بـين الدينـي والعلمانـي مـن جهـة. والرؤيـة الماديـة والعقلانيـة مـن جهـة أخـري، حاضـرًا فـي مختلـف النقاشــات الأكاديميـة حتـي اليــوم، بل يكاد يكون متجذرًا. بفعل الهواجس المتبادلة لدى الطرفين: فمن جهة، القلق من تأثير الدنيوي على الجال المقدس أو رما إحباطه أو تهميشه. ومن جهة أخرى، يظهر خَفظ إزاء هيمنة وتغول المقدس على الجال الدنيوي، بما قد يودي إلى تقويض استقلاليته.

وفي نقب مواز لهذا الاقياه. يقترح طلال أسد تفكيك «التصور الحداثي للعلماني» بوصف فضاءً متحررًا من الدين، مؤكدًا أن العلاقــة بـين الدينــى والعِلمانــى ليســت علاقــة فصــل بقــدر مــا هي علاقية إنتاج متبادل. فالعلمنية، بحسب أسيد، لا تمثيل انستحابًا للدين بقيدر منا تعييد تشكيله داخــل خطــاب علمانــي؛ سياســي وعلمــي. يحــدد مــا يعــد دينيًّــا ومــا لا يعــد كذلــك. وبهــذا المعنــي، يصبح «الديـن» نفسـه، كما نعرفه اليـوم، فئـة تاريخيـة أنتجتهـا الحداثـة الغربيـة، وليسـت حقيقـة أنثروبولوجيــة كونيــة. هــذا المنظــور يســلط الضــوء علــى البعــد الإيديولوجــى للعِلمانيــة، ويســتدعـى مقاربات بديلة تفكك عموميات الخطاب الحداثي، وتعيد مساءلة هذه السرديات<sup>10</sup>.

بناء على ما سبق، محكن ملاحظة كيف تعرض مفهوم العلمانية لتنميط مزدوج أفضى إلى انحرافه عن جنوره التاريخية. وقد أسهم هذا الأنجراف في بروز توظيفات أيديولوجية وسياسية وطائفيــة 11, نزعــت عـن هــذا المفهــوم عمقــه السوس يولوجي وثقلــه التاريخــي، واختزلتــه فــي ثنائيــة صراعيــة، إمــا مــع الديــن أو ضــده. وقــد أدت هــذه الاختــزالات إلــي ظهــور مجــادلات صمــاء ومعــارك لا متناهيــة، والتــى هــى فــى أصلهــا مجــرد أوهــام، ومــن فــرط تداولهــا نســينا أنهــا كـذلــك. أســهمت هـــذه التوظيفات الأيديولوجيــة فــى نتــاج صــورة نمطيــة عــن الديــن. بوصفــه أصــلًا للشــر المطلــق ومصــدرًا للعنف والتوترات والنزاعات في الجتمعات المعاصرة.

وفي هذا السياق، يُبرز خوسيه كازانوفيا (José Casanova) أهمينة الاعتبراف بالبدور الاجتماعي والثقافي الندي منا ينزال الدين يضطلع بنه في المجتمعيات الحديثية. وقيد بنات هنذا الحضور الديني واقعًا لا يمكن إنكاره في العديد من السياقات التي توصف بـ «ما بعد العلمانيـة»؛ حضور يشكل مراجعية نقدينة ضمنينة لأطروحنات العلمنية الكلاستيكية التني طالمنا نظرت إلني الدين بوصفته ظاهرة تقليديــة تتعــارض مـع متطلبــات التحديــث، والنمــو الاقتصــادي، وخمقيــق الرفــاه الاجتماعــي12. في هذا السياق، يلفت روناليد روبرتسون (Roland Robertson) الانتباه إلى أن سوسيولوجيا الدين. كما نشأت وتطورت في الغرب. لا يمكن فصلها عن خطاب العلمنة الذي أسس لتصور معياري

<sup>12</sup> Casanova, J. (2007). Rethinking secularization: A global comparative perspective. In P. Beyer & L. Beaman (Eds.), Religion, globalization, and culture (pp. 101-120). Leiden: Brill. p. 1061.



<sup>9</sup> Molénat, X. (2009). La sociologie: Histoire et idées, courants. Paris: Éditions Sciences Humaines. p. 23. 10 أسبد. طللال. (2017). تشكلات العلماني: في المسيحية والإسلام والحداثية. ترجمية: محميد العربي. بيبروت, دار جيداول للنشر والترجمة والتوزيع، ص. 214.

<sup>11</sup> Berger, P., & Luckmann, T. (1991). The social construction of reality: A treatise in the sociology of knowledge. London: Penguin Books. p. 144.

حـول تراجـع المقـدس وتــآكـل الســلطـة الدينيــة - الكنيســية -. بــل إن هــذا المفهــوم أيضًــا - كمــا يشــير - مثّل شرطًا إبستمولوجيًّا ضمنيًّا لتشكّل هذا الحقل المعرفي<sup>13</sup>.

تعزز المفارقة السوسيولوجية الحاجة إلى مساءلة الطابع الإيديولوجي الذي لجيق بمفهوم العِلمانية، وأدى إلى تنميطه خارج سياقاته الأصلية، واختزاله في ثنائية صراعية مع الدين. وبالعبودة إلى الأطروحيات التبي قدمها كل من بيتر برغير وتومياس لوكميان (Peter Berger, Thomas Luckmann). أو لاحقًا كازانوفا وتايلور، فإن ما يسمى اليوم بالعلمنة لا يمثل إلا أحد أوجه إعادة تشكيل الفضاء العمومي الأوروبي، وأيضًا، سمة بارزة من سمات التحولات التي طرأت على أنماط الانتماء المؤسسي - السياسي والديني -، وعلى كيفية تفاوض الأفراد مع المرجعيات والقيم الدينيـة، وذلـك فـي إطـار سـيرورة حداثيـة لا تختـزل الديـن أو تقصيـه، بـل تعيـد تأويلـه وتكييفـه مـع السياقات الزمين الراهين.

يثير مفهوم العلمانية عددًا من الإشكالات المنهجية المرتبطة بسوال الفصل بين الديني والدنيــوى، إذ يعــد رســم الحــدود بــين هذيــن الجالــين مــن أبــرز هــذه الإشــكالات، فالعِلمانــى لا يُفهــم إلا في علاقته بنقيضه الديني. ولعبل منا يدفع إلى التوقيف عنيد هنذه الجزئينة، هنو منا خلفته هنذا المفهوم من تنميطات واختزالات متعددة، سواء من قبل منتقديه أو لندن المدافعين عنه. غير أن اختـزال العِلمانيـة فـي ثنائيـة متوتـرة تفصـل ببسـاطة بـين مـا هـو «دينـي» ومـا هـو «علمانـي» يخفـي خلف عقيدات تاريخية ومفاهيمية عميقة. فقد ارتبطت نشأة هذا المصطلح، - أي العلماني - في السياق المسيحي الغربي بمفهومه المقابل أي «الديني»، ويشير مفهوم (religio) إلى الحياة الرهبانيــة، فــى حــين يــدل (saeculum) علــى مــا يقــع خــارج هــذه الحيــاة، أي الجــال الزمنــي والدنيــوي14. وهـو مـا ترجـم لاحقًـا إلـى «العِلمانـي». وفـي هـذا السـياق، يؤكـد عزمـي بشـارة أن الترجمــة الأدق لــ (Secular ) تقتضى فتح حرف العين في «عَلماني»، لاشتقاقه من «عالَم» و»عَلَم»، بما يعكس المعنى الزمنى المرتبط بـ (saeculum)، والـذي يـدل فـي التقّليـد المسيحي، علـي الزمـن الدنيـوي الـذي يفصل بين التاريخ البشري العادي ومرحلة الخلاص المرتقبة بقدوم المسيح الخلُّص 15.

عند البحث في الجذور التاريخيــة لمفهــوم العلمانيــة واستقصاء دلالاتــه الأولــي، يظهــر لفــظ العلمانيين (Laity)، في معناه القديم مشتقًا من الكلمة اليونانية (laos) والتي تعني «الشعب» أو «جماعــة مــن البشــر». وقــد اســتخدمت هــذه المفـردة للدلالــة علــي «الرعيــة»، فــي مقابــل «رجــال الديـن»، عقب التمايـز الـذي حـدث بـين أولئـك الذيـن يقـودون الطقـوس والشـعائر الدينيـة ويصممونهـا ويكتبون نصوصها ويفسرون معانيها ورموزها, وبين عامة الناس الذي يتلقون هذه الشيعائر وبمارسونها16. وفي سياق الإصلاح الديني، برز مصطلح ‹العلمَنهُ ، (Secularization) للإشّارة إلى عمليـة نقـل ممتلـكات الكنيسـة الكاثوليكيـة إلـى سـلطة الأمـراء البروتسـتانت، وهـى التسـمية التـى تعبود في أصلها اللغبوي إلى الجندر نفسه (Saeculum)، والنذي يحييل إلى «الزمن الدنيبوي» مثلما رأىنـا سـايقًا.

<sup>16</sup> Kentel, M. (1977). Laity in the church. Consensus, 3(1), 9-20. p. 11.



- AGJSLS 2026; Volume 4 Issue (1)

<sup>13</sup> Robertson, R. (2007). Global millennialism: A postmortem on secularization. In P. Beyer & L. Beaman (Eds.), Religion, globalization, and culture (pp. 13-30). Leiden: Brill. p. 16.

<sup>14</sup> Kettell, S. (2019). Secularism and religion. In Oxford research encyclopedia of politics. Oxford: Oxford University Press. p. 3. https://doi.org/10.1093/acrefore/9780190228637.013.756

<sup>15</sup> بشارة، عزمي. (2013). الدين والعلمانية في سياق تاريخي. مرجع سابق، ص. 446.

ومنذ ذلك الحين، أصبح مفهوم العَلمنة يستخدم لوصف طيف واسع من العمليات المشابهة - التب هدفت إلى الحد من هيمنة السطة الدينية أو تقليص دور المؤسسة الكنسية -، سواء على صعيد الدولة، أو المؤسسات، أو الأفراد17.

وفي سياق هذا التحول المفاهيمي، انتهي الأمر بالعلمانية للإشارة إلى فكرة الحياد المؤسساتي للدولــة 18. حيث تفهــم العلمنــة، كمـا يوضـح خوســيه كازانوفـا، بوصفهـا «تمايـزًا بـين الجـالات الدنيويــة الكبـرى (الدولـة، الاقتصاد، والعلـم)، باعتبارهـا شـكلًا مـن أشـكال فـك الارتبـاط بالمؤسسـات والمعاييـر الدينيـة، وهـو العنصـر الأساسـي فـي نظريـات العلمنـة الكلاسـيكية التـي تسـتند بحسـبه إلـي المعنى التأثيلي- التاريخي (Etymology) للمصطلح ضمن السياق المسيحي» 19.

فى كل الأحوال، تعرف العِلمانية من خلال ما يفترض أنه نقضيها التوأم، أي الدين، إذ يؤثر تصورنـا لأحدهمـا فـى فهمنـا للآخــر20. ومـع ذلـك، سـيكون مـن الســذاجة اختــزال العلمنــة فــى مجــرد فصل بين الدين والدولة، ينظوي مثيل هذا التحديد على تبسيط مفرط يغفل تعقيدات الظاهرة وتنويعاتها. إن هذا التعريف لا يتجاوز كونه محاولة جزئية لتحديد مفهوم العلمانية، إذ يتجاهل أبعادها التاريخيـة والثقافيـة، ويركـز حصريًا علـي البعـد السياسـي، مثلمـا نجـد عنـد عبـد الوهـاب المسيري في تمييزه بين «العِلمانية الجزئية» و»العلمانية الشاملة»21.

تماشيًا مع هذ التوجيه، سيكون من الأجدر الحديث عن سيرورة - جدلية - معقدة يتقاطع فيها الديني بالدنيوي ضمن تفاصيل الحياة اليومية، حيث يخضع الطرفان لتفاوض مستمر؛ فيعاد تعريف الديني عبر الدنيوي، والعكس صحيح. ومن هنا تبدو العِلمانية، كما نجدها في المن السوسيولوجي، بنية دلالية أقرب إلى «دالية رياضية» ذات خيارات لامتناهية. تتيـح للأفـراد إمكانيات متعددة للتموضع والاختيار ضمن فضاء اجتماعي تتقاطع فيه المعتقدات والمعاييس والسلط الرمزيـة. هـذه السـمة تجعـل مـن العلمانيـة - كمـا فـي النمـوذج الأمريكـي - إطـارًا مرنًـا يعـاد داخلـه باستمرار التفاوض بين الدينـي والدنيـوي دون أن يلغـي أحدهمـا الآخـر أو يقصيـه.

غير أن هذا التفاوض المستمر بحميل مفارقة سوسيولوجية بالغية الأهمية، كما أوضح كل مين بيتـر برغـر وتومـاس لوكمـان. فحـين يبلـغ هـذا التفـاوض بـين الدينـي والعلمانـي مسـتوى الفصـل الحـاد - كما هو الحال في النموذج الفرنسي - تنشأ سيرورة تشيئ (Reification) ينظر من خلالها إلى كل من الديني والدنيوي بوصفهما كيانين مستقلين وقائمين بذاتهما.

غيـر أن هـذا التصـور يغفـل حقيقـة مركزيـة فـي سوسـيولوجيا المعرفـة؛ وهـي أن كلاهمـا ليـس كيانات موجودة بشكل بديهي أو طبيعي، بل نتاج عملية بناء اجتماعي مستمر. نتيجةً لذلك، يـرى برغــر ولوكمــان، أن هيمنــة الرؤيــة العلمانيــة فــى تنظيــم الحيــاة المعاصــرة فــد تقــود إلــى إفــراغ الحياة اليوميــة مــن كل التبريــرات الرمزيــة، مــا يجعــل الفاعــل الاجتماعــي منــزوع الفعــل والقـــدرة. إذ لــم

<sup>21</sup> المسيري، عبدالوهاب. (2000). العلمانية الجزئية والعلمانية الشاملة. القاهرة: دار الشروق، ج. 1. ص. 4.



<sup>17</sup> Iversen, H. R. (2013). Secularization, secularity, secularism. In L. R. Petersen & P. B. Andersen (Eds.), Encyclopedia of sciences and religions (pp. 2116-2123). Dordrecht: Springer. p. 2116.

<sup>18</sup> Casanova, J. (2009). The secular and secularisms. Social Research: An International Quarterly, 76(4), 1049-1071. p. 1061.

<sup>19</sup> Casanova, J. (2007). Rethinking secularization: A global comparative perspective. Op. cit. p. 101.

<sup>20</sup> كالهــون. كريـغ؛ وآخــرون. (2018). إعــادة النظــر فــى العلمانيــة. ترجمــة: شــكـرى مجاهــد. بيــروت: منشــورات الشــبكـة العربيــة للأبحــاث والنشـــر. ص. 16.

يعـد يمتلـك أدوات صياغــة عالمــه، بــل أوكلــت هــذه المهمــة إلــى نخــب معرفيــة متخصصــة ختكــر «أدوات صيانــة العالــم الرمــزي». الأمــر الــذي يجعــل الحيــاة اليوميــة تفتقــر إلــى التماســك الرمــزي الضــروري لفهــم العالــم²².

من اللافت أن سوسيولوجيا الدين في السياق الغربي. ولا سيما في الولايات المتحدة وبريطانيا، أسهمت بصورة متناقضة في إعادة إنتاج تصور «أفول الدين» أو «نزع السحر عن العالم». فقد ارتبط هذا الحقل، منذ نشأته بتوقعات متكررة حول نهاية الدين وتراجع وظيفته الاجتماعية. وما يزيد هذا التناقض تعقيدًا أن عددًا من أبرز منظري العلمنة في السياق الأميركي، وعلى الرغم من انخراطهم النظري في هذه الأطروحة، لم يخفوا تدينهم الشخصي، وهو ما يكشف خصوصية النموذج الأمريكي ويعكس إشكالية العلاقة بين الذات الباحثة وميدان اشتغالها. أما في بريطانيا، فقد هيمن توجه لا ديني أو إلحادي داخل حقل سوسيولوجيا الدين، ما أفرز أطروحات أكثر صرامة بشأن العلمنة، كما هو الحال مع براين ويلسون (Bryan Wilson) الذي ركزت مقاربته على التغيرات البنيوية التي أحدثتها العلمنة في المؤسسات الاجتماعية، من دون أن يطال ذلك بالضرورة الأطر الثقافية أو الرمزية، وإن كان هذا التمييز غالبًا ما جرى تهميشه في القراءات الاختزالية لمفهوم العلمنة التي تصور العلمنة نهايةً للدين، لا إعادة تنظيم له ضمن أناط جديدة من التجربة الفردية والجماعية.

إذا كان النقاش في أوروبا حول العلمنة قد تمحور حول مسائلة التراجع التدريجي للدين في ظل Rodney) التحديث، فإن المقاربة الأميركية، - كما توضحها أعمال رودني ستارك ووليام بينبريدج (Stark and William Bainbridge) -، تتخذ منحي مختلفًا، إذ تميل إلى تفكيك فرضية الانحدار، معتبرة إياها «أسطورة ذات طابع أوروبي» لا تؤيدها المؤشرات الميدانية للمجتمع الأميركي، الذي عرف تاريخيًّا نمطًا من التدين المتجذر، بل والمتنامي في بعض الفترات في هذا التباين المفاهيمي والمنهجي يكشف عن الطابع السوسيو-تاريخي لأطروحة العلمنة، ويؤكد ضرورة مساءلتها ضمن أطرم مقارنة تراعى الخصوصيات الثقافية والدينية، بدلًا من افتراض مسار كوني وشامل.

في الواقع، يمثل نموذج العلمنة (Paradigm of secularization). إطارًا نظريًا أكثر ما هو واقع متحقق، إذ لم تتجسد «خصخصة الدين» في أي سياق اجتماعي أو سياسي بصورة مطلقة، فقد بقي الدين فاعلًا في الجال العام. إن ما تصبو إليه العلمنة - في صيغتها السياسية - لا يتمثل في إقصاء الدين، بل في تخييد الدولة عن الشأن الديني، وضمان عدم ارتهانها لمرجعية دينية بعينها. أما الأيديولوجيا العلمانية التي دفعت بخصخصة الدين إلى حد حصره في الجال الفردي، فقد تعايشت في كل الأحوال مع أيديولوجيات أخرى شكلت أديانًا علمانية بديلة. وفي بعض السياقات، سرعان ما أدت هذه النزعة الإقصائية إلى بروز أيديولوجيات مضادة، أو بدائل «دينية-علمانية»، تتبنى سرديات ذات طابع شبه ديني، وتؤسس بدورها لأساطيرها السياسية والدينية الخاصة.

أيًّا كانت هذه المسارات. ينبغي الاعتراف من الناحية المنهجية بصعوبة تتبع مسارات استخدام مفهوم العلمانية على نحو واضح يسمح برسم حدود دقيقة تحدد نقطة بدايته ونهايته. ظلت

<sup>24</sup> Casanova, J. (2007). Rethinking secularization: A global comparative perspective. Op. Cit. p. 102.



<sup>22</sup> Berger, P., & Luckmann, T. (1991). The social construction of reality: A treatise in the sociology of knowledge. London: Penguin Books. p. 130.

<sup>23</sup> Robertson, R. (2007). Global millennialism: A postmortem on secularization. Op. Cit. p. 16.

العلمانيـة مرتبطـة دائمًـا بالسـؤال الدينـي، غيـر أن هـذه الارتبـاط لا يقـدم إجابـة قاطعـة بشـأن مـدي تراجع تأثير الدين أو أشكال حضوره في الفضاء العام، على الرغم من الانطباع السائد أحيانًا الـذي يوحـي بتراجع مؤشرات التدين والالتـزام الدينـي مقارنـةً بفتـرات ماضيـة، وفـي الواقع. لا يمكـن الجنزم بأن الأفراد اليـوم أقـل تدينًا مـا كانـوا عليـه سـابقًا، فقـد يكـون تديـن اليـوم أكثـر بـروزًا أو تأثيـرًا ما كان عليه في الماضي، - ولو بأشكال متنوعة -. كما لا يمكن الجيزم كذلك، بأن الأديان هي نفسـها ظلـت ثابتـة لـم تتغيـر عبـر الزمـن، أو قـد خولـت هـى نفسـها إلـى نزعـة علمانيـة، متأثـرة بتقلبات السوق. حيث يجدد الدين طاقته من جديد. في هذا السياق، يشير «ستيف بروس» (Steve Bruce) إلى أن الأبيان والعلمانية كليهما حالتان متحولتان. «شهدتا تغيرات جوهرية عبر الزمـن. جعلتهمـا يبـدوان مختلفـين عمـا كانـا عليـه فـي الماضـي<sup>25</sup>».

تأسيسًا على ما سبق، يظهر أن اختزال مفهوم العلمانية في كونه مجرد فصل بين الدين والدولـة، أو التعبيــر عنــه بصيـغ تبســيطية بماثلــة، لا يفــى بتعقيــده النظــرى والســياقـى. فالعلمانيــة، أو العلمنــة، هــى أكثـر مــن ذلـك؛ إنهـا سـيرورة تاريخيــة متشــابكة تمـس أنمـاط حضــور الديــن فــى الجالين العام والخاص. كما تعكس خولات في بنية السلطة والمعنى. انطلاقًا من هذا الفهم. مكن التساؤل عما إذا كانت العِلمانية قد أدت فعليًّا إلى خييد الدولة عن الديني، وضمان تعزيز استقلالية المؤسسات. بما يمكن الأفراد من العيش ضمن فضاء متعدد المرجعيات. أم أن بعض بجَلياتها. أنتجت أشكالًا جديدة من الإقصاء والهيمنة، وعززت منطق التوتر والخوف بين الجالين الديني والدنيوي ببدل تنظيمه؟

# 3. المبحث الثاني: الانتعاش الديني ونقد أسس فرضية عودة الدين أصل النزاعات

إن العلمنة لم تُزل الديني 26, وهي إذ تسعى إلى فصل الديني عن بيئته الثقافية الأوروبية، فإنها تتحول تلقائيًّا إلى دين محض. وقد عملت العلمنة عملها في الواقع: فما نعاينه اليــوم ليــس انحســارًا للديــن بمعنــاه الضيــق، بــل هــو خــول فــى مظاهــره وأدواره بالجــال العــام. أفــرز هـذا التحـول نمطًا مغابرًا لتموضع الدين داخـل فضاء معلمـن، يمنحـه اسـتقلالًا ذاتيًّا، وتاليًّا شروط توسيعه. لقيد أرغمت العلمنية والعولية الأديان على الانفصال عين الثقافية الحليية. وعلى أن تـدرك نفسـها ككيانـات مسـتقلة قـادرة علـى إعـادة بنـاء حضورهـا فـى فضـاء لـم يعـد محليًّـا أو إقليميًّا، وبالنتيجـة أصبـح متحـررًا نسـبيًّا مـن هيمنـة السياسـي والمؤسسـي. ومـن هنـا يمكـن تفسير إخفاق مشاريع النموذج الديني السياسي (سواءً في صيغته الإسلاموية. أو أنماط الحكم الثيوقراطي)، لرغبته في منافسة العلمنة داخل مجالها الخاص، وبأدوات غير علمانية (الدستور، القانون، الدمقراطية...) 27.

يـؤول مثـل هـذا التسـييس للدينـي إلـي علمنتـه فـي كل مـرة لأنـه يتـورط فـي السياسـة اليوميـة. ولأنه يفترض أن في كل إنسان تبعية وحرية في آن. إن الديني السياسي محصور بكل بساطة بين أمرين ملزمين: إن عدم الإيمان فضيحة، لكن الإيمان لا يمكن أن يكون فرديًّا. ولا يعمل هذا الديني السياسي إلا على المبدأ القائل بأن الجميع يجب أن يكونوا مؤمنين. لكنه لا يستطيع أن يضمن هــذا الإيحـان، وعليــه إذا، أن يفــرض التقيــد بالمظهــر. وهــو مــا يمنعــه تاليَّــا مــن تقــديم نفســه علــي أنــه

<sup>27</sup> المرجع السابق، ص. 20.



<sup>25</sup> Bruce, S. (2011). Secularization: In defence of an unfashionable theory. Oxford: Oxford University Press. 26 روا، أوليفييه. (2012). الجهل المقدس: زمن دين بلا ثقافة. مرجع سابق. ص. 20.

تعبيـر عـن إيـان تتقاسـمه جماعـة بأسـرها. انطلاقًا مـن هـذا التوتـر. تتجلـي العلاقـة بـين العلمنـة والإنعـاش الدينـي؛ ليـس كمجـرد رد فعـل مضـاد, بـل باعتبارهـا نتيجـةً مباشـرةً لهـا. ووفقًـا لمـا سـبـق, وبشيء من الجرأة، يمكن القبول إن الفعيل الديني في الزمن الراهن هو صنيعية العلمنية؛ إذ هيئت لـه الظـروف المناسـبة للتكيـف مـع شـروط الحداثـة، عبـر إنتـاج أنمـاط جديـدة للتديـن. ولا شــك أن هــذا التحــول، وإن بــدا فــى ظاهــره عــودة إلــى الديــن، فهــو فــى جوهــره مجــرد خــول فــى أنمــاط الحضــور والممارسات، وقد لا يـؤدي هـذا بالضرورة إلـي دخـول عصـر دينـي جديـد.

تماشــيًا مـع جــدل عـودة الدينــى، يبـرز أوليفييــه روا أن عبـارة «عــودة الدينــى» توحــى بـأن الأديــان السالفة تعود ثانية على علاتها بعد احتجاب. لكن الأمر ليس بهذه البساطة، وهذا ما دفعه إلى التساؤل: «هل الأديان الرائجـة اليـوم لا تـزال هـى نفسـها، بما هـو أبعـد مـن العناوين والمسـميات (مسيحية, إسلام) الأديان التي أسست الحضارات الكبرى التي نعرف؟», يقول روا: «نلاحظ انزلاق أشكال تقليدية للديني (كثلكة, حنفية مسلمة, تسميات أو طوائف بروتستانتية كلاسيكية مثل الانغليكانيـة أو الميتوديـة) نحـو أشـكال مـن التديـن المفـرط أكثـر أصوليـة وأشـد كاريزماتيـة (إنجيلية، خمسينية، سلفية، تبليغية، صوفية جديدة). والحال أن هذه الحركات حديثة العهد نسستًا»<sup>28</sup>.

في هذا السياق، يؤكد مارسيل غوشيه إلى أن فرضية «عودة الدين». تظل مضللة؛ إن الأصح هـو الحديث عـن خـول دينـي وإعـادة صياغـة شـكل حضـور الفعـل الدينـي فـي الجـال العـام. بهـذا المعنى، لا تعدو «فكرة العدودة» أن تكون من قبيل الوهم البصري، يخفى خلفه سيرورة أعمق من التحولات، لذلك يجدر بنا الحديث عن قول ديني وليس عن العودة إلى الدين. يفتتح مارسيل غوشيه كتابه الموسوم «الدين في الديمقراطية» قائلًا: «مكذا, أوصلني البحث في مسألة العلمنة إلى خليــل التحــول الاجتماعــي والسياســي الــذي نبحــر فــي مياهــه²²». ثــم يضيــف: «لقــد أصبحنــا. باختصار شديد. معقراطيين في التجريد...هنا يكمن التّحول الخفي الذي بذل جذريًّا العلاقات بين من كان يؤمن بالسماء ومن لم يكن يؤمن بها»3°. ولفهم العلاقة بين الدين والعلمنة والديمقراطيـة، استنادًا إلـي مـا آلـت إليـه الأوضـاع فـي الغـرب - وبالأخـص فـي فرنسـا، بوصفهـا الحقـل النموذجي الذي اشتغل عليه الباحث -، وفي ذلك يقدم غوشيه ثلاث ملاحظات أساسية:

- الأولسى؛ أن الخبروج من الديس لا يعنس التخلس عن الإيسان، بنل هنو خبروج من عالبم كان فينه الدين يشكل منظومة بنيوية توحد الشكل السياسي للمجتمع ويعين بنيته الاقتصادية للرابط الاجتماعي. فكالخروج من الدين في نظره، هذو في أبعد تقديد، خويل العنصر الديني القديم إلى عنصر آخر غير الدين. وبذلك يغدو هذا الخروج من الدين انتقالًا إلى عالم يسر تمر فيه وجود الأديبان، ولكن ضمن شكل سياسي وتنظيم جماعي لنم تعبد هي معنينة بتحديده أو التحكيم

- الثانية؛ يقول مارسيل غوشيه: «نحن نواجه، على مستوى القرون الماضية الأخيرة، انقلابًا من حال الهيمنة الكلية والجلية/الظاهرة للعامل الديني إلى حال يمكننا القول عنه بأنه يجعل دور العامــل الدينــي ثانويًّـا وخاصًّـا، وذلــك بالارتبــاط مــع هــذه الظاهــرة الأخــري التــي تميــز الحداثــة

<sup>29</sup> غوشيه, مارسيل. (2007). الدين في الديمقراطية. ترجمة: شفيق محسن. بيروت: المنظمة العربية للترجمة, ص. 25. 30 المرجع السابق، ص. 25.



AGJSLS 2026; Volume 4 Issue (1)

<sup>28</sup> المرجع السابق، ص. 25.

السياسية ألا وهي الفصل بين الجتمع الديني والدولة، وذلك على أسناس الاعتراف المسبق بأن التنظيم السياسي لا يحدد سلفًا بالديني. وتبقى بحسب غوشيه، مكانة الديني ثابتة رسميًّا من حيث الاعتبراف بوجبوده، غيبر أنبه يفقيد تدريجُّينا قدرتيه علني الإلنزام وإصندار التعليميات والقواعيد. أما الملاحظـة الثالثـة، فيعتقـد غوشـيه أن الخـروج مـن الديـن لا يـزال مسـتمرًا... مـا دفـع بالبعـض إلـى التساؤل عن «حرمان أوروبا من الكنيسة». فالكنائس لم تعد فعليًّا تتمتع بالسلطة في خديد الإمان، لقد أدخل هذا التغيير الفردانية في المعتقد والشخصانية في الإحساس. والمدهش في هذه الحقيبة هو تزامن الخروج من الدين والعودة إلى اكتشافه، و»الإشارة المعبرة جدًا أن هذا الأمر ينجه عنه انهيار البدائل الكبرى للدين التي تم إعدادها منذ القرن الفائت»<sup>31</sup>.

إن العودة إلى الديني، في نظر غوشيه، قد تكون شيء آخر غير العودة إلى الدين (بالمعني الضيق للكلمة)، إنها تنتج عن تكيف الإيمان مع الظروف المعاصرة لحياة الإنسان. وبالموازاة مع تهميش الكنائس، أصبحت العلمانية تدريجيًّا حدثًا بلا مبادئ، وغدت هي الأخرى تعيش تهميشًا يأتي، كما يقول غوشيه: «من التحولات التي قصل في العالم الديمقراطي نفسه. يعود هذا الخلاف أو التهميش إلى التطورات العميقة التي شهدها الجال السياسي وإلى ما يجري من إعــادة الترتيــب فــى العلاقــات بــين العــام والخــاص»<sup>32</sup>. إن النجــاح فــى اســتيعاب هــذه التناقضــات يبــدأ أولًا بحـل الإشـكالات العالقــة بـين حــدود الجـال العــام والخــاص، فبينمــا يطالــب البعــض بفضــاء عــام محايد، لا يخضع لوصايـة دينيـة، يطالـب آخـرون بالاعتـراف بحـق الديـن فـي التواجـد بالفضـاء العـام. دون تهميـش أو إقصـاء. إن التغافـل عـن هـذه الإشـكالية يسـهم فـي تـأزم الفضـاء العـام. ويغـذي النيزاع بين الطرفين، حيث يحاول كل منهما اختيزال الآخير أو إقصائه، ببدل البحث عن طريق ثالث تضمن التعدد والتوازن الاجتماعي.

يعد تكريس الجتمع المدني إعلان نهاية مرحلة التبعية المركبة؛ حيث يعاد تعريف موقع الفرد في الفضاء العام، مستقلًا نسبيًّا من الوصايات الطلقة، سواء في الجّاه المؤسسة الدينية العتيقة أو الدولة المطلقة والتي تتحقق حيادتيها حينها تتوقف الساحة السياسية عن أن تكون هي الأخرى امتدادًا للشر المطلق، وتدار وفق مبادئ التعددية والاستقلالية. لقد كان لجملة من التحولات الاجتماعية الكبرى الفضل بتزويد الفرد بجموعة من الوسائل والأدوات الجديدة للتحصرر من الانفلاق على الخات، وتكريس دور الجتمع المدنى، مثل انتشار التعليم وتطور وسائل الإعلام، وطول أمد الحياة، وغيرها من التحولات التي ساهمت في تعزيلز هذا المسار. ونتيجة لهذه التحولات، لـم تعـد المعتقدات مجرد منظومات دينيـة مقيدة، بـل خُولـت إلـي هويـات فرديـة تتشكل في سياق اجتماعي متحول. كما لم تعد الانتماءات الطائفيـة تُعرّف الجماعـة فحسب، بـل أصبحـت مكونـات لهويـة ذاتيـة فرديـة، تمـارس ضمـن فضـاء ليبرالـي تنافسـي. وهـو مـا ناقشـه غوشيه في مبحثه حول «عصر الهويات».

في الواقع، تظهر فرضية «الانتعاش الديني» كما صاغها أوليفييه روا، و»التحول الديني» بتعبيــر مارســيل غوشــيه، أن إخــراج الديــن مــن معادلــة صنــع السياســات فــي شــؤون الدولــة - علــي الأقــل فــى الســياق الغربــى -، هــو رأى اختزالــى، يتجاهــل تعقيــدات الحضــور الرمــزى للديــن فــى الحيــاة العامــة للأفــراد والتنظيمــات والجماعــات. إن مثــل هــذا الــرأي، يتجاهــل أن الديــن حتــي حــين يقصــي

<sup>32</sup> المرجع السابق، ص. 47.



<sup>31</sup> المرجع السابق، ص. 34.

مؤسسبيًّا، يعاود الظهور في أشكال ثقافية، هوياتية، سردية، فردانية، تؤثَّر على الجال السياسي بطرق مختلفة أو غير مباشرة. لذلك من الصعب فصل الإنسان عن إحدى خصائص وجوده الأساسية، وهي ارتباطه بالمقدس، أيًّا كان شكله أو طبيعته أو نمط علاقته به.

أثِّر هـذا الـرأي لاحقًا بشـكل كبيـر علـي الطريقـة التـي خَلـل بهـا النزاعـات، وعلـي كيفيـة تصـور حلولها ضمن أجندة السلام من وجهة نظر ليبرالية. وقد انتقد إدوارد سعيد هذا التوجه بشدة. معتبـرًا أن فرضيــة «صـراع الحضـارات» تقــوم علــي تبســيط مخــل ومختــزل»33، يقــدم الأديـان والثقافـات وكأنها تنتمى جوهريًّا إلى «معسكرات مسلحة منعزلة»، دون أي تبادل أو تلاقـح مـع بعضهـا البعيض. لقيد تم عيزل الغيرب، الندى تقبوده القومية الأمريكية بشبكل أساسي، عن بقية العالم، وخاصــة الإســلام³4. فــى صــورة نمطيــة ترســخ الانقـســامات وتغــذي النزاعــات وتشــرعن الهيمنــة الغربيــة على بقية العاليم.

إن أصل التمييلز القاطع والعارض بين «الديان» و»العِلمانية» كجازء من مشروع إمبريالي غربي، يخفي «الأشكال العِلمانيـة للإمبرباليـة والعنف»، ويكـرس مـا يشـبه «دينًـا علمانيًّـا للقوميـة الأمريكيــة»، وبالتالــي يبنــي «انقســامًا بـين الغــرب العقلانــي والحــب للســلام»، والثقافــات غيــر العقلانيــة والعنيفة غير الغربية، وخاصة المسلمين 35

لا تــزال النزعــة الإمبرياليــة والاســتعلائية مســتمرة فــى الخطــاب السياســـي والثقافــي الغربــي، لذلك تبحث هذه النزعة بأشكالها وألوانها الجديدة عن آليات الإخضاع والهيمنة الناعمة. والتي تتمثيل أساسًا في إيديولوجية «التطرف الديني/الدين العنيف» في مقابيل «علمانية السكام»، وهـو اتجـاه ينفـى التعدديـة ويعيـد إنتـاج منطـق الهيمنـة والإقصـاء، ومبشـرًا بإمبرياليـة جديدة تمارس خمت سردية العقلانية الغربية والأمريكية. إن نقد الخطاب الغربي في رؤيته لعلاقت الدين بالعنف والنزاعات يمثل مدخلًا لا غنى عنبه نحو تعزيز مبادئ التعايش المشترك وجسير السلام بين الأم. ولا شك أن نقد هذه الأيديولوجية هو تفكيك للأيديولوجية الاستعلائية والإقصائيــة التــى ظــل الغــرب بمارســها جـّـاه باقــى الأبم والثقافــات، فهــذه الممارســة، القائمــة علــى معايير مزدوجة تجمع بين الاستعلاء - الأستاذية والإقصاء -, تشكل إحدى المصادر المؤشرة في استمرارية هذه النزاعات.

### 4 الخاتمة

ختامًا، يُظهر هذا المسار التحليلي أن العلمنة ليست نفيًا للدين، أو مجرد فصل شكلي بين الدنيوي والمقدس، بل هي سيرورة تاريخية واجتماعية أعمق بكثير من هذه الرؤية الاختزالية. إن الحكم على طبيعة العلاقة بين الطرفين لا يستقيم دون الأخذ بعين الاعتبار الشاروط السياقية التي أفرزت هذه الظاهرة. والتي أعادت إنتاج الدين بصيغة منسجمة مع طبيعة التحولات التي شهدها العالم الأوروبي - الغربي. فالعلمنة بآلياتها المؤسساتية والإبستمولوجية، لم تستبعد الدين ولم تقض عليه - مثل ما يعتقد البعض -، بل منحته استقلاليته المشروطة بتحولات الزمــن الراهــن. فــى هــذا الســياق يــرى كل مــن أوليفييــه روا ومارســيل غوشــيه أن اســتبعاد الديــن استبعادًا نهائيًّا من الفضاء العام، هـو أمـر بعيـد المنال، فما يُعتقـد أنـه اسـتبعاد للديـن هـو فـي الواقع ليس سوى انتعاشــة دينيــة أو خــول دينــى.

<sup>35</sup> Cavanaugh, W. T. (2009). The myth of religious violence. Oxford: Oxford University Press. p. 183.



<sup>33</sup> Huntington, S. (2002). The clash of civilizations and the remaking of world order. New York: Free Press.

<sup>34</sup> Fernando, J. L. (2021). Framings of religion, conflict and peace. International Journal of Asian Christianity, 4(1),

إن ما يفهم أحيانًا من أطروحة «عودة الديني» لا يعد عودة إلى أشكال سابقة، بل هو خول في النمط والشكل والممارسية وأنماط الحضور. وفي الوقيت نفسيه، تفرض حدودًا وقيودًا جُعل الفعـل الدينـي يبـدو معرضًـا للتهميـش، وذلـك ضمـن سـياقات علمانيـة ليبراليـة. وفـي هــذا السـياق، تتخــذ العلاقــة بـين العلمانــي والدينــي علاقــة تواصــل وتفــاوض مســـتمر. بــل ونــزاع علــي الحــدود أيضــا، وليست نتيجة قطيعة نهائية. وبهذا يكون إسهام هذا البحث في إعادة تأطير الإشكالية: ليـس فـي الحديث عبن «القطيعـة» أو «العـودة»، بـل عـن ديناميـات شـديدة التحـول تتطلـب أدوات نظرية ومنهجية تليق بتعقيد الظاهرة.

تماشــيًا مـع هــذا الفهــم، فــإن الأطروحــات التــى تدعــى «عــودة الديــن» وتربــط النزاعــات الراهنــة بـه، تعوزهـا الأسـس الواقعيلة، إذ تغلب عليهـا القـراءة الاختزاليـة التـي تتجاهـل العوامـل التاريخيـة والسياسية. والتمايزات الثَّق افيــة والاجتماعيــة، مــا يــؤدي إلــى فهــم مشــوه لطبيعة هــذه النزاعــات. إن جـزءًا كبيـرًا مـن النزاعـات المنسـوبة إلـى الفعـل الدينـى، تعكـس فـى الواقـع منافسـة حـول المصلحـة والسلطة، وتعزز تلك النظرة الأستاذية أو الاستعلائية للعلمانية المتطرفة، التي يحاول البعض جعلها علمانيـة إقصائيـة خمـل الديـن مسـؤولية تنامـي العنـف السياسـي. ومـن هنـا ينبغـي توجيـه النقد نحو هذه العلمانيات الإقصائية التي توظف الدين كأداة لتبرير سياسات الهيمنة.

لقد أظهرت الأدبيات التي استعرضناها أن الخطاب الغربي حول «الدين العنيف» ينهض في كثيـر مـن الأحيـان، بوظيفــة أيديولوجيــة، تهــدف إلــي إنتــاج علمانيــة تدعــي الســلام بينمــا تقصــي المعتقدات الأخرى. والحال أن سبيل جَاوز النزاعات لا يكمن في استبعاد الدين من الجال العام. بل في تفكيك هذه السرديات الإقصائية سواء كانت علمانية أو دينية أو مادية، والبحث عن صيغ جديدة للعيبش المشترك ضمن فضاء عمومي تعبدي يسبهم في بناء السلام ببدلًا من تأجيب النزاعيات.

### المراجع والمصادر المراجع العربية

أسحه طلال. (2017). تشكلات العلماني: في المسيحية والإسلام والحداثية، ترجمية: محمد العربي. بيروت، دار جداول للنشر والترجمة والتوزيع.

بشارة. عزمي. (2013). الدين والعلمانية في سياق تاريخي. الدوحة - بيروت: المركز العربي للأبحاث ودراســة السياســات.

روا، أوليفييه. (2012). الجهل المقدس: زمن دين بلا ثقافة. ترجمة: صالح الأشمر. بيروت، دار الساقي. سميت، غريام. (2021). تاريخ موجز للعلمانية. ترجمة: منادي الإدريسي. الدوحة - بياروت: المركز العربي للأبحاث ودراسية السياسيات.

غوشيه، مارسيل. (2007). الدين في الديمقراطية. ترجمة: شفيق محسن. بيروت: المنظمة العربية للترجمة.

كالهون، كريغ؛ وآخرون. (2018). إعادة النظر في العلمانية. ترجمة: شكري مجاهد. يبروت: منشورات الشبكة العربية للأبحاث والنشرر

المسيري، عبدالوهاب. (2000). العلمانية الجزئية والعلمانية الشاملة. القاهرة: دار الشروق.

### References

Berger, P., & Luckmann, T. (1991). The social construction of reality: A treatise in the sociology of knowledge. London: Penguin Books.

Bruce, S. (2011). Secularization: In defence of an unfashionable theory. Oxford: Oxford University Press.



- Casanova, J. (2007). Rethinking secularization: A global comparative perspective. In P. Beyer & L. Beaman (Eds.), Religion, globalization, and culture (pp. 101-120). .
- Casanova, J. (2009). The secular and secularisms. Social Research: An International Quarterly, 76(4), 1049– 1071. p. 1061.
- Cavanaugh, W. T. (2009). The myth of religious violence. Oxford: Oxford University Press.
- Fernando, J. L. (2021). Framings of religion, conflict and peace. International Journal of Asian Christianity, 4(1), 183-200.
- Fessenden, T. (2014). The problem of the postsecular. American Literary History, 26(1). https://doi. org/10.1093/alh/ajt066.
- Finke, R. (2016). The consequences of religious competition: Supply-side explanations for religious change. In L. A. Young (Ed.), Rational choice theory and religion.
- Huntington, S. (2002). The clash of civilizations and the remaking of world order. New York: Free Press.
- Iversen, H. R. (2013). Secularization, secularity, secularism. In L. R. Petersen & P. B. Andersen (Eds.), Encyclopedia of sciences and religions (pp. 2116-2123). Dordrecht: Springer.
- Kentel, M. (1977). Laity in the church. Consensus, 3(1), 9–20.
- Kettell, S. (2019). Secularism and religion. In Oxford research encyclopedia of politics. Oxford: Oxford University Press. https://doi.org/10.1093/acrefore/9780190228637.013.756
- Molénat, X. (2009). La sociologie: Histoire et idées, courants. Paris: Éditions Sciences Humaines.
- Renan, E. (1900). L'avenir de la science: Pensées de 1848. Paris: Calmann Lévy.
- Robertson, R. (2007). Global millennialism: A postmortem on secularization. In P. Beyer & L. Beaman (Eds.), Religion, globalization, and culture (pp. 13-30).
- Taylor, C. (2007). A secular age. Cambridge, MA: The Belknap Press of Harvard University Press.

#### References (Romanization)

- al-Miṣrī, ʿAbd al-Wahhāb. (2000 CE). al-ʿIlmānīyah al-Juzʾīyah wa-al-ʿIlmānīyah al-Shāmilah. Cairo: Dār al-Shurūq.
- Asad, Ṭalāl. (2017 CE). Tashakkulāt al-ʿIlmānī: fī al-Masīḥīyah wa-al-Islām wa-al-Ḥadāthah. Trans. Muḥammad al-ʿArabī. Beirut: Dār Jadāwil li-al-Nashr wa-al-Tarjamah wa-al-Tawzīʻ.
- Bishārah, ʿAzmī. (2013 CE). al-Dīn wa-al-ʿIlmānīyah fī Siyāq Tārīkhī. Doha Beirut: al-Markaz al-ʿArabī li-al-Abḥāth wa-Dirāsat al-Siyāsāt.
- Calhoun, Craig; et al. (2018 CE). l'ādat al-Nazar fī al-ʿIlmānīyah. Trans. Shukrī Mujāhid. Beirut: Manshūrāt al-Shabakah al-'Arabīyah li-al-Abḥāth wa-al-Nashr.
- Gauchet, Marcel. (2007 CE). al-Dīn fī al-Dīmuqrāṭīyah. Trans. Shafīq Muḥsin. Beirut: al-Munazzamah al-'Arabīyah li-al-Tarjamah.
- Roy, Olivier. (2012 CE). al-Jahl al-Muqaddas: Zaman Dīn bilā Thaqāfah. Trans. Şāliḥ al-Ashmar. Beirut: Dār al-Sāqī.
- Smith, Graham. (2021 CE). Tārīkh Mujaz lil-ʿllmānīyah. Trans. Munādī al-Idrīsī. Doha Beirut: al-Markaz al-'Arabī li-al-Abḥāth wa-Dirāsat al-Siyāsāt.

